

**Bilanz zum 31. Dezember 2012**

<b>A k t i v a</b>	31.12.2012 EUR	31.12.2012 EUR	Vorjahr TEUR		31.12.2012 EUR	31.12.2012 EUR	Vorjahr TEUR
<b>A. Anlagevermögen</b>				<b>A. Eigenkapital</b>			
<u>I. Immaterielle Vermögensgegenstände</u>		42.930,78	53,1	1. Stammkapital	12.782.297,03		12.782,3
<u>II. Sachanlagen</u>				2. Kapitalrücklagen	4.101.748,88		4.101,7
1. Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Betriebsbauten einschließlich der Betriebsbauten auf fremden Grundstücken	29.613.781,83		30.259,6	3. Verlustvortrag	-844.757,74		-914,8
2. Einrichtungen und Ausstattungen ohne Fahrzeuge	2.157.462,96		2.068,3	4. Jahresüberschuss	<u>35.164,49</u>	16.074.452,66	70,1
3. Fahrzeuge	71.382,00		23,5	<b>B. Sonderposten aus Zuschüssen und Zuweisungen zur Finanzierung des Sachanlagevermögens</b>			
4. Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	<u>42.830,23</u>	31.885.457,02	27,3	1. Sonderposten aus öffentlichen Fördermitteln für Investitionen	24.731,62		24,8
<u>III. Finanzanlagen</u>				2. Sonderposten aus nicht-öffentlicher Förderung für Investitionen	<u>352.254,98</u>	376.986,60	324,4
- Anteile an verbundenen Unternehmen		132.177,24	132,2	<b>C. Rückstellungen</b>			
<b>B. Umlaufvermögen</b>				1. Pensionsrückstellungen	552.697,00		1.053,5
<u>I. Vorräte</u>				2. Sonstige Rückstellungen	<u>826.658,43</u>	1.379.355,43	1.512,5
- Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe		122.137,71	117,7	<b>D. Verbindlichkeiten</b>			
<u>II. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände</u>				1. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	465.175,77		630,7
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	503.413,59		535,3	- davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr: EUR 465.175,77			(630,7)
- davon mit einer Restlaufzeit von mehr als einem Jahr: EUR 0,00			(0,0)	2. Verbindlichkeiten gegenüber dem Träger der Einrichtung	14.118.689,47		14.637,1
2. Forderungen an den Träger der Einrichtung	588.908,89		1.882,5	- davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr: EUR 2.071.876,86			(1.970,7)
- davon mit einer Restlaufzeit von mehr als einem Jahr: EUR 0,00			(0,0)	3. Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen	389.896,46		346,4
3. Forderungen gegen verbundene Unternehmen	188.207,91		197,7	- davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr: EUR 389.896,46			(346,4)
- davon mit einer Restlaufzeit von mehr als einem Jahr: EUR 0,00			(0,0)	4. Verbindlichkeiten aus nicht-öffentlicher Förderung für Investitionen	94.135,13		73,6
4. Forderungen aus nicht-öffentlicher Förderung	191.755,93		76,7	- davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr: EUR 94.135,13			(73,6)
- davon mit einer Restlaufzeit von mehr als einem Jahr: EUR 0,00			(0,0)	5. Sonstige Verbindlichkeiten	<u>309.630,77</u>	15.377.527,60	302,3
5. Sonstige Vermögensgegenstände	<u>139.250,38</u>	1.611.536,70	56,6	- davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr: EUR 309.630,77			(302,3)
- davon mit einer Restlaufzeit von mehr als einem Jahr: EUR 0,00			(0,0)	- davon aus Steuern: EUR 0,00			(0,0)
<u>III. Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten</u>		399.600,18	363,5	- davon im Rahmen der sozialen Sicherheit: EUR 0,00			(0,0)
<b>C. Rechnungsabgrenzungsposten</b>		92.859,76	90,2	<b>E. Rechnungsabgrenzungsposten</b>		1.078.377,10	939,6
		<u>34.286.699,39</u>	<u>35.884,2</u>			<u>34.286.699,39</u>	<u>35.884,2</u>